

LA VOZ DEL PUEBLO

SEMENARIO DEMOCRATICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

AÑO I En Elche, un mes. . . 0'25 pesetas
Fuera, trimestre. . . 1
Número suelto 5 céntimos

Elche 5 de Noviembre de 1911

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Calle Capitan Lagier n.º 2

La correspondencia al Director.
No se devuelven los originales.
Anuncios á precios convencionales

NUM. 27

TOCANDO CONSECUENCIAS

La elección celebrada el pasado jueves, ha sido uno de los triunfos más brillantes que han obtenido los monárquicos illicitanos. En ese acto se ha puesto de manifiesto la falsedad con que ha adornado Espinilla todas sus campañas y las simpatías que los elementos de orden tienen arraigadas en los corazones illicitanos. Ha sido una demostración clara de que Elche entero repudia á los falsarios y promovedores de disturbios y quiere la paz y la tranquilidad, sepultando para siempre á los difamadores de honras ajenas y de conductas limpias de toda mancha.

Esta elección preliminar demuestra con toda claridad el resultado que han de tener las del próximo domingo. El triunfo que hemos de alcanzar ha de ser tan completo, como completo ha sido el fracaso que esos elementos perturbadores tuvieron el pasado jueves. En ese acto no intervinieron para nada los monárquicos, puesto que se trataba de la propuesta oral de candidatos y solo se presentaron los republicanos y socialistas.

Los votos que los conjuncionistas creían obtener para que fueran proclamados candidatos, se vieron espantosamente fallados por la falta absoluta de electores. Algunos de estos al saber quienes eran los propuestos, se retiraban á sus casas asqueados de ver las nulidades intelectivas que pretendían escalar los sillones concejiles.

Ha sido un fracaso descomunal el de los conjuncionistas. En cambio, en casa de nuestro ilustre Jefe D. Manuel Gómez Valdivia se recibían las adhesiones por centenares sin distinción de matices políticos, puesto que mezclados con los demócratas liberales estaban los conservadores, tradicionalistas y hasta republicanos.

Los plácemes y enhorabuenas que el señor Gómez Valdivia está recibiendo, dan una visión clara de las simpatías que tiene, al mismo tiempo son una imponente protesta á esos alteradores del orden que están continuamente amenazando con la destrucción y el crimen.

Ahora nos explicamos claramente el falso aparato que han tenido todos los actos de Espinilla, como también la frialdad que en el público se observó en aquel célebre cabildo que las mejillas de Espinilla se vieron acariaciadas por unas manos carfiosas.

Tarde ó temprano la verdad tenía que brillar.

Entre los demócratas illicitanos reina gran entusiasmo por el fracaso de la conjunción y todos aguardan con impaciencia el día de las votaciones para sepultar para siempre á quienes, por sus egoísmos, quieren convertir á Elche en una Babel ó en un campo de Agramante.

BANCO DE CARTAGENA

Sucursales en la Región de Levante, Andalucía y Norte de Africa
CAPITAL COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO: PESETAS 10.000.000

Este Establecimiento ofrece las mayores facilidades para las operaciones siguientes:
Compra y venta al contado y en Bolsa de toda clase de *fondos públicos y valores industriales*.—Cobro y descuento de cupones y de efectos de giro sobre España y el Extranjero.—Cesión de giros en Pesetas, Libras, Francos, Marcos, etc.—Cartas de crédito.—Giros telegráficos.—Giros sobre Cuba, Puerto-Rico, Filipinas y principales plazas de América y Asia.—Compra y venta de monedas y de billetes extranjeros.—Préstamos y créditos en cuenta corriente, con garantía de firmas ó de valores declarados.—Depósito en custodia de toda clase de objetos preciosos y valores, *sin cobrar premio alguno á sus clientes*.

Apertura de cuentas-corrientes abonando los siguientes intereses:

Cuenta corriente disponible á la vista	1	por ciento anual.
á ocho dias	1'25	"
á 30 "	1'50	"
imposiciones á fecha fija	3	"

Este Banco facilita á sus cuenta-correntistas toda clase de transferencias, cheques y traslado de fondos sobre todas las Capitales y puebls de importancia.

CAJA DE AHORROS

A las cantidades impuestas en la Caja de Ahorros se abonarán intereses á razón de **tres por ciento anual**, acumulables el 31 de Diciembre de cada año.

SUCURSAL EN ELCHE. HORAS DE OFICINA) de 9 á 1 mañana
) y de 3 á 4 tarde

Los últimos cartuchos

Ya está Espinilla y los suyos gastando los últimos cartuchos de la batalla electoral. Mitin por la mañana, mitin por la tarde, guerra sin cuartel.

No nos extraña el procedimiento empleado por Espinilla y los suyos en los mítines. Hablan como descosidos, atropellando las reglas del buen decir, la moral, la prudencia, la honradez. Desde que habló la burra de Balaám, todos los burros se creen con derecho á rebuznar. Rebuznen, pues, enhorabuena. Están en su centro.

Nosotros seguimos tranquilamente nuestra norma de conducta. Tenemos tan seguro el triunfo en las elecciones del próximo domingo, que jamás ha pasado por nuestra mente recurrir á extremos tan repugnantes como declarar el *boycott* á todo aquel que no quiera seguirnos, haciéndolo blanco de las iras populares, sepultándolo en la miseria y en la desesperación.

Esos procedimientos tan elevados, dicen mucho de la honradez y de la conciencia de Espinilla. Ahí se ve claramente de lo que es capaz cierta gentuza.

Si Espinilla fuera fuerte para poder hacer á su antojo todo lo que quisiera, horrorizarían los cuadros que hubiéramos de observar. Pero Espinilla no es nada: es un mequetrefe sin cultura y sin prestigio, que hace titánicos esfuerzos por salir de la vulgaridad en que se encuentra, sin llegarlo á conseguir.

Si no tuviéramos la opinión de nuestra parte, bastarían solamente los actos de Espinilla para que Elche entero se viniera con nosotros.

Los hombres se conocen por sus acciones, no por sus palabras, y las acciones de Espinilla son tan reprochables, que él mismo se está abriendo

la fosa en donde se ha de sepultar para siempre. Siga por ese camino que ya la campaña toca á su fin. Espinilla se encuentra ahora como el que en medio del océano lucha con la muerte: hace grandes esfuerzos por salir á flote, pero sus fuerzas se agotan, sus brazos se fatigan y el cuerpo se va al fondo: se ahoga, se pierde para siempre.

El Sr. Canalejas, y los de la Conjunción

Los comisionados que la Conjunción Republicano-socialista designó para que fueran á Madrid á exponer al Comité nacional los atropellos que según la misma, cometen los caciques de esta ciudad, dicen, que el Sr. Iglesias estuvo *admirable*, y que hablando de Canalejas, dijo:

«Canalejas, no es solo un reaccionario ni un despota, Canalejas es un hombre perverso.»

Indudablemente, los hombres de elevación intelectual, de mayor delicadeza en el proceder, de más elevado sentimiento de dignidad, de mayor energía, de mayor ciencia y de mayor esfuerzo como lo es el Sr. Canalejas, deben de pasar muy malos ratos si como dice «La Libertad» el *leader* de los socialistas españoles y demás jefes de los partidos avanzados le llaman á él, al prototipo de los rectores de los pueblos, reaccionario, despota y perverso.

¡Qué dolor para este hombre superior, para este modelo de patriotas, verse denigrado por los traidores á la patria y por los enemigos del ejército!

Indudablemente, los directores de la Conjunción Republicano-Socialista nacional, son hombres *admirables*, con muy buen estómago y muy poco di-

nero, con mucha bizarria y ningún escrúpulo, irreflexivos, burlones....

«Animal de costumbre es el hombre», dice, refiriendo un vulgar sentir el Arlequin de *Los intereses creados*; y si alguien puede considerarse excepción de esa regla, no son seguramente los directores del conjunccionismo español; porque cuidado que se necesita ser animal de costumbre, para confundir la conducta y los procedimientos nobles y patrióticos del Sr. Canalejas, con la conducta y los procedimientos *sindicalistas* y anarquistas de los directores de la aun reciente intentona revolucionaria.

Señores conjunccionistas: hay hombres y hombres, ideas e ideas, conductas y conductas, procedimientos y procedimientos, y si los confundiéramos a todos, mereceríamos la camisa de fuerza, propia para ciertas epilepsias políticas.

Señores conjunccionistas: *nuestro ambiente*, con el orecillo indefinible de los cuerpos mal lavados me oprime, me aturde, me vence y me produce una gran sensación de asco que me sube a la garganta y me hace exclamar como Diderot: El mundo es una hermosa máquina para observarla desde lo alto.

PUJALTE.

ROSITA CANALEJAS

Nuestro respetable jefe D. José Canalejas, ha tenido la inmensa desgracia de perder a una de sus preciosas niñas.

Si el acendrado dolor que por tan sensible pérdida se experimenta puede aminorarse con las manifestaciones populares, nuestro ilustre jefe puede hallar lenitivo a su pesar en el solemne cortejo que acompañó a la última morada a la malograda niña, compuesto de todas las clases sociales de la corte y sin distinción alguna de colores políticos.

La redacción de LA VOZ DEL PUEBLO y con ella todo el partido democrático ilicitano, se asocian con toda su alma al sentimiento que en estos momentos experimenta el Sr. Canalejas y su distinguida familia y les desean la suficiente resignación para sobrelevar tan doloroso golpe.

¡Sensacional!

Espinilla está enfermo de cuidado. El médico le ha aplicado unas elecciones municipales en las posaderas, última palabra de la ciencia, para ver si consigue mejorarlo. A pesar de todos los cuidados que con el paciente se toman sus deudos y amigos, ténese un próximo y fatal desenlace.

Esta noticia nos ha sido facilitada por la renombrada Agencia de Cheroniet.

Nosotros la publicamos para conocimiento de nuestros amigos, a quienes recomendamos dirijan al cielo sus preces para que Dios acoja en su seno a este infeliz, que en vida no ha hecho otra cosa que odiar y perseguir, con medios ruines, a todos aquellos que han estado por encima de él tanto en lo moral como en lo intelectual.

La enfermedad de Espinilla es de funesto resultado.

Un médico, a quien hemos consultado, nos dice que le resta de vida una semana escasamente. Sabemos también que tiene redactado el testamento en la siguiente forma:

Los dineros de la suscripción popular, para *Pocos alientos* y *Adelfa*. Al primero por servirle de criado y a la segunda por sus pujos oratorios.

La levita y el sombrero de copa para cuando Gavira sea Alcalde.

La *bimbeto* para Vives, en gracia a los buenos

servicios prestados durante el tiempo que ha sido concejal.

¡Pobre Espinilla! A todo puerco le llega su San Martín.

Recomos por él.

CAMBIO DE FRENTE

A nuestros lectores

Desde este número termina de escribir en lenguaje literario, filósofo y científico nuestro compañero de Redacción el Sr. Pujalte, debido a que le hemos podido convencer, de que las pocas ó muchas luces que Dios le ha dado, debe emplearlas en lides más nobles y más dignas que las que le ofrecen con sus desplantes y sus provocaciones los semanarios conjunccionistas de Elche.

Invitamos a nuestro ilustrado compañero para que él mismo nos explique desde estas columnas el porqué á accedido á nuestros reiterados ruegos, y terminamos dándonos mutuamente la enhorabuena por haber conseguido que el Pujalte filósofo ó aprendiz de filósofo, sabio ó aprendiz de sabio, periodista ó aprendiz de periodista, como él dice con mucho gracejo, se haya convertido desde esta fecha en el Pujalte satirico, festivo y hasta vulgarote inclusive.

¡Guay de los malhechores del republicanismo! ¿Pujalte aplicándoles la ley del Talió? ¡Dios les coja confesados!

Para los maestros alpargateros y para los comerciantes de alfalfa.

GANGA

Se rumorea que Espinilla está haciendo gestiones para que en el caso—seguro para nosotros—de que sea derrotado en las próximas elecciones, convierta en metálico todos sus bienes para marchar a Cuba ó a Portugal, por aquello de cotorrita real, para Cuba ó para Portugal. Publicamos la noticia para que llegue á conocimiento de los que quieran acudir a pujar en la subasta de todos sus bienes muebles é inmuebles que se verificará en el Tribunal popular del Tío Pau y Cholin el día 12 del corriente.

Se recomienda que los licitadores que acudan á dicha subasta, vayan vestidos de riguroso luto en atención á que en dicho día han de tener efecto los solemnes funerales del ya cadavérico movimiento. Amén.

Y LLUEVEN LAS GANGAS

La que Vives ofrece en su jugosa Cooperativa es verdaderamente morrocotuda.

Para nadie es ya un secreto que sus compañeros le han dicho: si no salen los nuestros y no nos cumples todo lo prometido, perderás el usufructo de ella, y le haremos saber á la vez al pueblo, que no estamos dispuestos á que el vivo Vives viva por más tiempo á costa nuestra.

Y como este modelo de vividores sistema Perezagna sabe que no ha de salir concejal ninguno de los del movimiento, está preparando la maleta para salir de *estampia* tan pronto se celebren las elecciones diciendo: *ahí queda eso*: ¿Y saben ustedes que es *eso* que deja por toda herencia á sus compinches de Cooperativa? Pues deja: dos cajones de calumnias, siete sacos de mentiras unos lentes inservibles y lo que es más triste que todo, deja con cuatro palmos de narices á sus numerosos acreedores y á su esposa y á su

hijo legítimo en la más espantosa soledad y abandono. ¡Granu...!

Otra sensacional

El viernes último, á las ocho de la mañana salió precipitadamente de esta Ciudad, con dirección á Aspe, el eminente orador y convencido republicano D. Vicente Sansano Fenoll.

El objeto del viaje ha sido, según nuestros informes, hacer una consulta con el insigne médico Sr. Candela sobre unas anomalías convulsivas que nuestro incomparable paisano se notó en la noche del jueves al viernes.

Examinado concienzudamente el caso parece que se trata de unas palpitaciones cardiacas *electrificadas* producidas por exceso de jarabe *bordonadino*.

Al parecer durarán menos de quince días, y cesarán con inyecciones *feudalísticas* y *posterior* y *constante* reposo.

De todas veras deseamos el restablecimiento del ilustre enfermo y la eficacia del tratamiento ordenado.

A Vicente Sansano

Tu periódico «La Libertad» del último domingo, me alude diciendo que me conoce mi familia y no todos, y como tú eres responsable de todo lo que publica—sin firmar—tu referido periódico, he de decirte que tú también me conocerás demasiado, porque recordarás muy bien que me has visitado varias veces con el solo objeto de beberte los buenos tarros de ginebra de la campana, sin haberte nunca invitado.

Además he de decirte también, por si lo ignoras, que soy tan digno como tú para figurar en cualquiera comisión, porque por lo menos soy tan honrado como tú, en todas partes.

J. MARTINEZ FUSTER.

30—10—1911.

Conferencia

Cholin entra en la habitació dels conferensies arman un guirigall en la seua risa escandalosa.

—Chá, Cholin ¿pos y exic escándalo?

—Déxjem que en riga D. Macario, sino ca muic.

—Pero ¿que has pillát algún pellortó?

—No señor, si es que me ric de Espinilla.

—No hu entenc.

—Sí, señor; me ric de pensar en la cara que se li ha queat al saber el resultat de les votacs del dichós. Parexia una marteta asustá.

—¿Pos que ell no sabia que no tenia vots?

—¿Que tenia que saber! Ell se creu que tota els monicóts y totes les dones y mañagues que chillen per ahí, eren vots de bona vitat y sen aná el día dels votacs de bon de mati al sireul Republicá á dirichir la elecció y cuant tocá la hora de saber com haviem ixit, se enterá de que en un coleche votaren 8, en atre 6, en atre 9, Total, que en ninguno guañaren.

—¿Y se calfá?

—Mes que una pebrereta cuenta. Havia que oilo com lladrava. Estaba *hifádrobo*, com els gosos. Ensegula sen aná á contaso als amies y á pendre acuerdos.

—¿Y quins acuerdos prengueren?

—Pos publicar una fulla parlant de chanchullos.

—Axíó es molt antiu. La chen ya no creu ca fulles de protestes.

—Coma que qui protesta pert.
—Bueno ¿y qué diuen hara?
—Que els llauraors vist el chasco de Espinilla fuchen de ell com el dimoni a la creu.
—Fan bé, perquè encara estan a temps pa obrir els ulls y compendre que els de la conjunció son quatre gats que no van a ningun puesto, molt menos dirichits per el tipet de Espinilla que es mes roin que un dolor de ventre.
—Me pareix que se quea soles. Ya la chent li va fuchint.

—Y coneixent. Es que es molt burro Espinilla. Ell se creia que els monarques estaven soles y no se mourien y el dexiarfen a ell que anara engañant a la chent pa que el votaren el dia dels eleccions. ¡Qué l'han de votar! Dili que no se calfe el cap, que ell ha acabat pa sempre.

—No es menester diso D. Macario, porque axió ú sap ell molt bé, encara que esta semana vol escuellase en el seu paper dient la mar de mentiros.

—Déxialo que diga lo que vullga. Sempre ha fet lo mateix.

—A mi me ú dirá.

—Conque Cholin, vesten al camp y fes una corona ben gran pa posásela en la tumba a Espinilla.

—¿Se la fach de flors?

—No, fésela soles de herba, que de segur li agrará més.

—Ti osté molta raó.

—Adios don Macario.

—Ves con dios, Cholin.

San Desahogué

No se extrañen nuestros lectores de que haya desde hoy un santo nuevo. El nombre que sirve de epigrafe es el del Santo de los de «La Libertad» dignos por todos conceptos de tener un santo así ya que como él los son desahogados para mentir y levantar falsos testimonios.

Eucanallecidos y desvergonzados son los que a subriendas mienten descaradamente: cuando con la mentira se envuelve un perjuicio para determinada persona, entonces no tiene calificativo adecuado el procedimiento.

Pues todo esto y mucho más hacen y realizan los redactores de «La Libertad». Merecen a nuestro juicio, no solo el desprecio de los ilicitanos todos, si que también el más tremendo de los castigos.

El *escribidor* de la sección «Tio Pau y Cholin» cuyo nombre ignoramos, no debe tener mucha *fé* en su honradez aunque con *fé* empieza uno de sus apellidos, y decimos esto porque no se concibe que ponga en jaque en sus mal perfeñados escritos a personas que por su honradez y procedimientos están por encima del aprendiz.... de *escribidor*.

En el último número del hediondo semanario «La Libertad» y en la sección del «Tio Pau y Cholin» a que antes hacemos referencia, hay un particular que merece sacarle a la vindicta pública para que reciba sin *fé* los apóstrofes de los honrados vecinos de Elche.

Se ocupa de un *Boqueró* a quien pone en evidencia calumniándole de una manera infame y perversa, y para ello describe, si describirse puede llamarse a cocear y rebuznar por escrito una escena que solo puede hacerle gracias a sin *fé* y reirse con su toseccilla de tísico,

No es cierto, y dispuestos estamos a llevar el hecho a los tribunales para su esclarecimiento, que el tal Boqueró hablara con el *guarda dels Carrisals*, ni le arreglara lo *dels consums*, ni otras cosas por el estilo. Toda esta ridícula historieta solo ha germinado en el cerebro de sin *fé*, por la falta de *fé* de aprensión y de vergüenza.

Hacemos constar esto, para que en lo sucesivo miren y lean con recelo cuanto publique «La Libertad», ya que podemos demostrar que todo es original de sin *fé*, y por tanto imaginativo, ya que nos duele decir que es producto de su cerebro enfermo por ley de sucesión ó por alcoholismo.

BANCO DE CARTAGENA

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cadiz, Alcoy, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Caravaca, Cieza, Melilla, Hellin, Elche y Yecla.

Saldo anterior.	Plas. 14.878.879'40
Impecciones durante la semana. »	407.352'35
Suma.	15.286.231'75
Reintegros.	412.743'53
Saldo.	14.873.488'22

Cartagena 28 de Octubre de 1911.

Tamborinaes

Espinilla y un amic.

—¿Chá, no me diés que tenim tots els vots?

—Calla home, que astó ú dispara el diable.

Ham pres por els companyers als del caxco y no han votat. Si tingueren vot los dones vories com no mos achicaven.

—Ca, lo que yo creec es que no tenim a ningun y mos ham dexiat guiar dels chillits dels mañacos.

—No ú entenc: ¿saps lo que te die? Que yo me clave en ma casa y que ca ú fasa lo que vullga.

—¿Y els pobres llauraors?

—Que se fassen la tavella, que yo també me he engañat.

—Bo, axió se diu embarcar a la chent y quearse en terra.

—Chá, ¿saps lo que diuen per ahí?

—¿Qué diuen?

—Qu' el dumenche que vé se vorán els vots que te Sansano.

—Tot el poble; yo ya ú see.

—¿Y si te equivoques?

—Tinc la seguritat de no equivocame. El poble tot es anticasiquil.

—Per axió.

—¿Qué?

—Perque es anticasiquil no tendrá Sansano els vots que vosotros creeu.

—Chá, ¿perqué?

—Perque Sansano es mes casique que tots els casiques d' Elch chuns.

—Estigueres en el Sementeri el dia de tots els Sans.

—Si.

—¿Y vegueres algo de particular?

—Vach vore un clot molt fondo que me digueren que era pa enterrar a Espinilla y a la conjunció.

—Entonses ti raó uno que me va dir que estaven fent una lápida mol trista parlant del poble loco.

—Veches y cópiala y la publicarém en els periodics pa que se entereu tots.

—Bueno en pasar les eleccions se la portaré.

—Ay, de mi,

Ay, de mi.

Si acabaré llorando

Yo que sempre rei.

—¿Estás cantant?

—Estic plorant de vore que

yo a los palacios subí

yo a las cabañas bajé

y en todas partes dejé

memoria amarga de mí.

—¿Y hara te lamentos?

—Per que tinc por de que me arreen algún triunfo, cuant pegue la panchá.

—Home, has fet tant el ase, que no tindria res de particular.

KURSAAL

El entusiasmo que por este bonito teatro sienten el público ilicitano, raya en el delirio. Y buena prueba de ello son los brutales entradas que todos los domingos hay en el Kursaal.

Bien es verdad que la empresa de este coliseo no descansa por proporcionar al respetable las películas cinematográficas más bonitas y costosas y los números de *variétés* que más aplausos alcanzan por esos escenarios.

Esta semana hemos tenido en cintas. *Francine* Cinta perdida y *Jerusalem* libertada. Esta última es *le dernier cri* de la cinematografía. Ha llamado grandemente la atención de cuantos la han visto.

Y en *variétés* hemos tenido a Lola Ferrer y a los hermanos Ni-fort, ambos muy aplaudidos.

Para esta noche se está confeccionando un bonito programa.

NOTICIAS

Fallecimiento

El lunes de la presente semana falleció repentinamente el conocido industrial, Don Francisco Vicente Boix.

Nuestro sentido pésame a la familia del finado

Bien venido.

Hoy llegará a la capital de la provincia, procedente de Madrid, en donde reside, nuestro distinguido Diputado a Cortes por esta circunscripción D. Emilio Dias Moreu.

Bien venido sea entre nosotros.

Saludo

De todo corazón lo damos a nuestro amigo de la niñez y aventajado diestro Salvador Campello (a Trianero, que regresa de Méjico tras larga y provechosa temporada.

ÚLTIMA HORA

A la hora en que salga este semanario, el pueblo estará preparado a reñir la gran batalla contra el caciquismo local, según se desprende de las conversaciones de los más exaltados. Nosotros no podemos creer que el pueblo, entiéndase bien, el pueblo honrado, el trabajador, tome parte en esa lucha en que solo la pasión y el interés particular la empuja.

El buen pueblo no lo componen los que se quedan con el dinero de las suscripciones populares, del Ayuntamiento, de las Cooperativas obreras y otras bagatelas por el estilo.

Se nos dice que Sansanet ha hecho testamento político?

No nos extraña esta resolución toda vez que somos los primeros en reconocer que el hombre popular ¡míah! no es tan popular como él se pinta.

Elche: Imp: de P. Rizo, Corredera 1

BANCO DE CARTAGENA

SITUACION EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1911

ACTIVO		PESETAS	PASIVO		PESETAS
Caja y Banco de España.		5.093.928'95	Cuentas corrientes.		6.188.353'57
Pagado por dividendo á cuenta de utilidades.		292.170 »	Imposiciones á fecha fija.		1.292.245'20
Fondos Públicos.		2.612.371'52	Imponentes de la Caja de Ahorros.		14.845.338'89
Descuentos sobre la Plaza.		6.241.489'92	Efectos á pagar.		234.208'26
Efectos á cobrar.		7.595.584'01	Corresponsales.		1.381.790'28
Cuentas corrientes con garantía personal.		3.417.083'56	Varios.		187.172'86
» » » de valores.		4.562.168'39	Dividendos á pagar.		12.860'50
Solares en el Ensanche de Cartagena.		20.758'85	Utilidades líquidas.		630.180'97
Corresponsales.		4.683.505'72	Fondo de reserva Estatutario.		1.000.000 »
Varios.		692.003'74	2.º Fondo de reserva (voluntario).		300.000 »
Inmuebles.		660.368'94	Capital.		10.000.000 »
Mobiliario.		136.092'77			
Cámara acorazada de Cajas de Alquiler.		64.724'16			
TOTAL.		36.072.150'53	TOTAL.		36.072.150'53
VALORES NOMINALES			VALORES NOMINALES		
Depósitos en custodia.	23.682.949'12		Depositantes de efectos en custodia.	23.682.949'12	
» necesarios.	335.500 »		Acreedores por depósitos necesarios	335.500 »	
» en garantía.	5.638.721'67		Depositantes de valores en garantía.	5.638.721'67	
TOTAL GENERAL.	29.657.170'79		TOTAL GENERAL.	29.657.170'79	
		65.729.321'32			65.729.321'32

EL DIRECTOR GENERAL.
Joaquín Payá.

EL INTERVENTOR.
Rafael Sierra.

GRAN TALLER DE SASTRERIA

RAFAEL LEGUEY

Géneros del país y extranjeros.—Prontitud y esmero en la confección.—Precios económicos.

Corredera 16-ELCHE

GRAN FÁBRICA DE CHOCOLATES
 MOVIDA POR FUERZA HIDRÁULICA Y DE VAPOR
 PREMIADO CON MEDALLA DE ORO
 EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902
Francisco Brotons Ruiz
 Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24
 ≡ ELCHE ≡

FONDA Y RESTAURANT
 — DEL —
COMERCIO
Hijos de F. Román
 Plaza Mayor 22 y Troneta 3
ELCHE
 Coches á todos los trenes.

VENTAS AL CONTADO
 Gramófonos y Máquinas de escribir
 Sellos de cauchú, imprentillas y fechadores
 Aparatos automáticos de juego
 Discos y agujas para toda clase de gramófonos
AURELIANO BOTELLA
 Representante del Centro Hispano-Americano
 ≡ ELCHE ≡

VENTAS A PLAZOS
FÁBRICA DE YESO
 — Y —
 GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
 — DE —
Tomás Alonso Blasco
 DESPACHO: D. José Ramos 18-ELCHE

Café Económico
 — DE —
Marcelino Ferrer
 Plaza del Dr. Campello
ELCHE

José Ibarra Canals
 MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES
 Castelar 1 y Plaza del Salvador
 ≡ ELCHE ≡

RELOJERIA
 — DE —
Francisco Gómez
 Precios reducidos en las composiciones y reparaciones de maquinaria.
 Corredera 6
 Ⓞ ELCHE Ⓞ

GRAN FÁBRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS
 LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS
 Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA
 Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas
CERÁMICA ILLICITANA
Segura, Quiles y C.ª S. en C.
 FÁBRICA: Empalme corretera Santapola y Alicante
 DESPACHO: Merced 18 — ELCHE —

Taller de Carpintería Mecánica
 — DE —
Francisco Sánchez Fuentes
 Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.
 Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.
 Plaza de la Merced 7
 ≡ ELCHE ≡